

## Option ATC®

ATC Automatic Tube Compensation\* –  
Confort de ventilation et de sevrage.



- Compensation en temps réel du travail respiratoire supplémentaire induit par la sonde d'intubation
- Amélioration du confort du patient avec une meilleure synchronisation patient-ventilateur
- Affichage en continu de la pression trachéale calculée

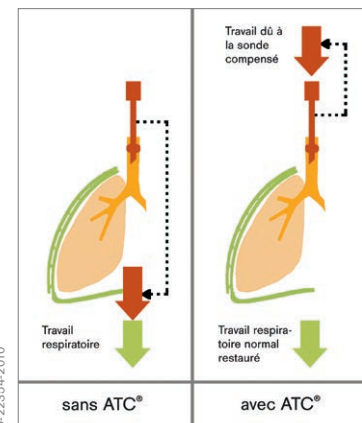
### COMPENSATION DU TRAVAIL RESPIRATOIRE INDUIT PAR LA SONDE D'INTUBATION

Pendant la ventilation mécanique, la résistance artificielle due à la sonde d'intubation gêne la respiration spontanée et la ventilation<sup>1</sup>. L'ATC\* (Automatic Tube Compensation) aide à éliminer les effets de cette résistance et à adapter en continu le niveau d'assistance pendant tout le cycle respiratoire. Le travail ventilatoire est normalisé et le confort du patient est amélioré par la restauration d'un débit inspiratoire plus proche de celui observé en ventilation spontanée. La simple utilisation de l'aide inspiratoire pour assister le patient et compenser cette résistance artificielle comporte des inconvénients majeurs<sup>2</sup> car la résistance dépend du débit instantané. L'aide inspiratoire traditionnelle entraîne donc souvent une sous-compensation de la résistance de la sonde en début d'inspiration (débit inspiratoire élevé) et une

surcompensation en fin d'inspiration (débit inspiratoire faible). L'ATC, en revanche, adapte en continu le niveau d'assistance et prend en charge le travail ventilatoire supplémentaire généré par la sonde tout au long du cycle respiratoire.

### CONFORT ET SYNCHRONISATION DU PATIENT

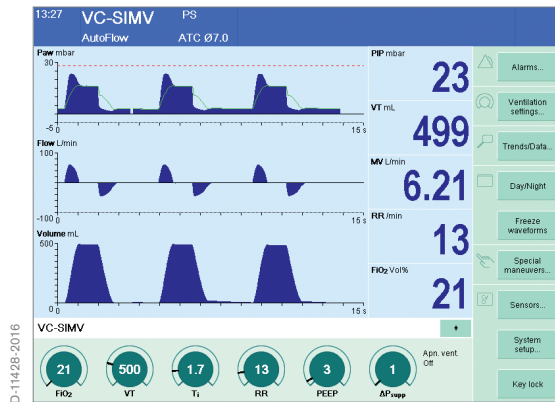
La réduction du travail ventilatoire supporte mieux la ventilation spontanée du patient qui est facilitée. L'ATC régule la pression dans le circuit patient pour éliminer efficacement la résistance supplémentaire de la sonde pendant l'inspiration ainsi que pendant l'expiration<sup>1</sup>. L'ATC fournit au médecin une extubation électronique qu'il peut utiliser comme facteur prédictif du succès du sevrage<sup>2,3,4</sup>. Pour certains états pathologiques, comme la bronchopneumopathie chronique obstructive (BPCO), l'ATC peut être modifié pour fonctionner uniquement pendant la phase inspiratoire. La synchronisation patient-ventilateur peut être optimisée par l'amélioration de la sensibilité du trigger<sup>2</sup>.



D-22854-2010

\* Standard avec les modèles Evita® Infinity® V500 et Evita® XL. En option avec les modèles Evita® V300, Savina® 300 Select, Evita® 4 édition et Evita® 2 dura

\*\* Ne convient pas aux ventilateurs Savina® 300



## Bibliographie

- Guttman, J. et al 1997: Respiratory comfort of automatic tube compensation and inspiratory pressure support in conscious humans, *Intensive Care Medicine*, Vol. 23, N° 11, S. 1119-1124
- Stocker, R. et al 1997: New Modes of Ventilatory Support in Spontaneously Breathing Intubated Patients in: *Yearbook of Intensive Care and Emergency Medicine 1997*, S. 514-533
- Fabry, B. et al 1997: Breathing pattern and additional work of breathing in spontaneously breathing patients with different ventilatory demands during inspiratory pressure support and automatic tube compensation, *Intensive Care Medicine*, Vol. 23, N° 5, S. 545-552
- Kuhlen, R.; Rossaint, R. 1997: Electronic extubation – is it worth trying? *Intensive Care Medicine*, Vol. 23, N° 11, S. 1105-1107

## SEVRAGE FACILITÉ

La réduction du travail ventilatoire et la meilleure synchronisation patient-ventilateur offertes par l'ATC sont les composantes essentielles qui permettent d'améliorer le sevrage. La flexibilité de l'ATC permet au clinicien de l'adapter à des applications plus spécifiques tels l'APRV ou la BIPAP, pour assister précocement la ventilation spontanée du patient. Ces fonctions améliorent les résultats du sevrage.

## MONITORAGE ÉTENDU

L'affichage en continu de la courbe de pression trachéale ainsi que de la boucle P<sub>trach</sub>-V (avec l'option *Monitoring Plus* pour l'Evita 2 dura) permet au médecin d'évaluer l'évolution de la pression trachéale sans avoir recours à une sonde invasive.

## UTILISATION UNIVERSELLE

La fonction ATC est une fonction supplémentaire applicable à tous les modes de ventilation. Cette fonction vient en appui aux efforts respiratoires du patient, quel que soit le niveau d'assistance requis. L'ATC permet un sevrage fiable et confortable, et améliore la ventilation à pression contrôlée en modes PC-BIPAP\*\*/PC-PCV+ et PC-APRV, ainsi que la ventilation à volume contrôlé avec AutoFlow\*.

## RÉFÉRENCES

Kit d'installation ATC® pour Evita® V300 (pour un équipement complémentaire sur place)	84 20 420
Kit de conversion ATC® pour le modèle Savina® 300 Select (pour adaptation sur place)	84 22 624
Kit de mise à jour ATC® pour Evita® 4 édition et Evita® 2 dura (pour mise à jour d'un Evita® déjà installé)	84 14 240

\* ATC® et AutoFlow® sont des marques déposées de Drägerwerk AG, Lübeck

\*\* BIPAP utilisé sous licence

Tous les produits, caractéristiques et services ne sont pas commercialisés dans tous les pays.

Les marques commerciales mentionnées ne sont déposées que dans certains pays, qui ne sont pas obligatoirement les pays de diffusion de la présentation. Pour davantage d'informations sur le statut des marques, rendez-vous sur [www.draeger.com/trademarks](http://www.draeger.com/trademarks).

### SIÈGE

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Allemagne

[www.draeger.com](http://www.draeger.com)

### BELGIQUE

Dräger Belgium N.V.  
Heide 10  
1780 Wommel  
Tel +32 2 462 62 11  
Fax +32 2 609 52 40  
[mtbe.info@draeger.com](mailto:mtbe.info@draeger.com)

### RÉGION MOYEN-ORIENT, AFRIQUE

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Branch Office, P.O. Box 505108  
Dubai, Emirats Arabes Unis  
Tel +971 4 4294 600  
Fax +971 4 4294 699  
[contactuae@draeger.com](mailto:contactuae@draeger.com)

### Fabricant :

Drägerwerk AG & Co. KGaA  
Moislinger Allee 53–55  
23558 Lübeck, Allemagne

### FRANCE

Dräger Médical S.A.S.  
Parc de Haute Technologie  
d'Antony 2  
25, rue Georges Besse  
92182 Antony Cedex  
Tel +33 1 46 11 56 00  
Fax +33 1 40 96 97 20  
[d1mfr-contact@draeger.com](mailto:d1mfr-contact@draeger.com)

### SUISSE

Dräger Schweiz AG  
Waldeggsstrasse 30  
3097 Liebfeld  
Tel +41 58 748 74 74  
Fax +41 58 748 74 01  
[info.ch@draeger.com](mailto:info.ch@draeger.com)

Trouvez votre représentant  
commercial régional sur :  
[www.draeger.com/contact](http://www.draeger.com/contact)



Destination : Professionnels de Santé / Classe du dispositif médical : IIb  
Les produits de classe I sont marqués CE par le fabricant suivant l'annexe II de la directive 93/42/CEE. Information pour le bon usage du dispositif médical : Merci de prendre impérativement connaissance des instructions disponibles dans la notice d'utilisation du produit.